

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

### Poglavlje 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

#### Podpoglavlje 1.1 Identifikacija hemikalije

Trgovački naziv : Triathlon Endurance III 5W 30  
Šifra proizvoda : 0 897 105302

#### Podpoglavlje 1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Upotreba supstance/preparata : Ulje za motore  
Proizvod za profesionalnu upotrebu

#### Podpoglavlje 1.3 Podaci o snabdevaču

Društvo : Wurth d.o.o. Beograd  
Svetog Save 60v, Surčin  
11271 Beograd  
Telefon : +381 11 2078 200  
Telefaks : +381 11 2078 210  
E-mail adresa odgovornog lica za SDS : prodsafe@wuerth.com

#### Podpoglavlje 1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Nacionalni centar za kontrolu trovanja 00-24h: 011 266 2381. Telefonski broj kompanije za hitne slučajeve 08-17h.: 0800 20 20 20

### Poglavlje 2. Identifikacija opasnosti

#### Podpoglavlje 2.1 Klasifikacija hemikalije

##### Klasifikacija (prema CLP/GHS)

Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronična, Kategorija 3

H412: Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

#### Podpoglavlje 2.2 Elementi obeležavanja

##### Obeležavanje (prema CLP/GHS)

Obaveštenja o opasnosti : H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Obaveštenja o merama predostrožnosti

##### Prevenција:

P273 Izbegavati ispuštanje/ oslobađanje u životnu sredinu.

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija  
3.0

Datum revizije:  
12.11.2020

Broj bezbednosnog  
lista:  
721190-00005

Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020  
Datum prvog izdanja: 04.10.2016

### Podpoglavlje 2.3 Ostale opasnosti

Nepoznato.

### Poglavlje 3. Sastav/Podaci o sastojcima

#### Podpoglavlje 3.2 Podaci o sastojcima smeše

##### Sastojci

Hemijski naziv	Br. CAS Br. EC Broj indeks Registracioni broj	Klasifikacija (prema CLP/GHS)	Koncentracija (% w/w)
Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13	Asp. 1; H304	>= 30 - < 50
Hidrotretirani (petroleum), teški para-finski destilati	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25	Asp. 1; H304	>= 10 - < 20
Mineralno ulje	Nije određena pripadnost	Asp. 1; H304	>= 1 - < 10
3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri	125643-61-0 406-040-9 607-530-00-7 01-0000015551-76	Vod. živ. sred. – hron. 4; H413	>= 2,5 - < 10
Kalcijum razgranati alkil fenat sulfid (prekobazni)	Nije određena pripadnost	Vod. živ. sred. – hron. 4; H413	>= 1 - < 2,5
Fenol, dodekil-, razgranat	121158-58-5 310-154-3 604-092-00-9 01-2119513207-49	Kor. Kože 1C; H314 Ošt. Oka 1; H318 Toks. po repr. 1B; H360F Vod. živ. sred. – ak. 1; H400 Vod. živ. sred. – hron. 1; H410  M-faktor (Akutna toksičnost po vodene organizme): 10 M-faktor (Hronična toksičnost po vodene organizme): 10	>= 0,025 - < 0,1

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Za pojašnjenje skraćenica videti odeljak 16.

### Poglavlje 4. Mere prve pomoći

#### Podpoglavlje 4.1 Opis mera prve pomoći

- Zaštita lica koja pružaju prvu pomoć : Nema posebnih mera predostrožnosti neophodnih za reagovanje prve pomoći.
- Ako se udiše : U slučaju udisanja izvesti na svež vazduh.  
Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.
- U slučaju dodira sa kožom : Iz bezbednosnih razloga oprati vodom i sapunom.  
Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.
- U slučaju dodira sa očima : Iz bezbednosnih razloga isprati oči vodom.  
Ako se nadraživanje razvije i ne prestane, potražiti pomoć lekara.
- Ako se proguta : U slučaju gutanja NEMOJTE izazivati povraćanje.  
Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.  
Temeljno isprati usta vodom.

#### Podpoglavlje 4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Nepoznato.

#### Podpoglavlje 4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Lečenje : Pružiti tretman u skladu sa simptomima.

### Poglavlje 5. Mere za gašenje požara

#### Podpoglavlje 5.1 Sredstva za gašenje požara

- Odgovarajuća sredstva za gašenje požara : Vodeni sprej  
Pena otopna na alkohol  
Ugljen-dioksid (CO<sub>2</sub>)  
Suva hemikalija
- Neodgovarajuća sredstva za gašenje požara : Direktan/jak vodeni mlaz

#### Podpoglavlje 5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

- Posebne opasnosti tokom gašenja požara : Izlaganje produktima sagorevanja može da bude štetno po zdravlje.
- Opasni produkti sagorevanja : Oksidi ugljenika  
Oksidi sumpora

#### Podpoglavlje 5.3 Savet za vatrogasce

Posebna zaštitna oprema za : Ako treba, nositi nezavisni izolacioni aparat za zaštitu organa

**Triathlon Endurance III 5W 30**

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

vatrogasce	za disanje prilikom gašenja požara. Koristiti opremu za ličnu zaštitu.
Posebni načini gašenja	: Preduzeti vatrogasne mere koje odgovaraju lokalnim uslovima i okolnoj sredini. Za rashlađivanje neotvorenih posuda upotrebiti vodeni sprej. Uklonite neoštećene konetjnere od područja požara, ako je to sigurno učiniti. Evakuisati oblast.

**Poglavlje 6. Mere u slučaju udesa****Podpoglavlje 6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**

Lične mere predostrožnosti	: Pridržavajte se savjeta za sigurno rukovanje (vidi odeljak 7) i preporuka za ličnu zaštitnu opremu (vidi odeljak 8).
----------------------------	--

**Podpoglavlje 6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**

Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu	: Izbegavati ispuštanje/ oslobađanje u životnu sredinu. Ako je bezbedno, sprečiti dalje curenje i isticanje. Sprečiti veće širenje (npr. zaprečavanjem ili uljnim barijerama). Skupiti i odložiti kontaminiranu vodu korišćenu za pranje. U slučaju nemogućnosti zaustavljanja većih izlivenih količina treba obavestiti lokalne vlasti.
---	--

**Podpoglavlje 6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju**

Metode čišćenja	: Upiti inertnim materijalom za apsorpciju. U slučaju velikog izlivanja obezbedite pregrade ili neki drugi odgovarajući način zadržavanja kako biste sprečili rasprostiranje materijala. Ako je moguće ispumpavanje ograđenog materijala, pokupljeni materijal treba uskladištiti u odgovarajući kontejner. Preostali izliveni materijal ukloniti pomoću odgovarajućeg sredstva za upijanje. Mogu da postoje lokalni ili nacionalni propisi koji važe za oslobađanje i odlaganje ovog materijala, kao i materijala i predmeta upotrebljenih prilikom uklanjanja oslobođenog materijala. Moraćete da utvrdite koji propisi su primenljivi. U odeljcima 13 i 15 ovog sigurnosno-tehničkog lista navedene su informacije o određenim lokalnim i nacionalnim zahtevima.
-----------------	--

**Podpoglavlje 6.4 Upućivanje na druga poglavlja**

Pogledajte odeljke: 7, 8, 11, 12 i 13.

**Poglavlje 7. Rukovanje i skladištenje****Podpoglavlje 7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje**

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

- Tehničke mere : Vidi inženjerske mere pod sekcijom KONTROLA IZLOŽENOSTI.
- Lokalna/kompletna ventilacija : Upotrebljavati samo uz odgovarajuću ventilaciju.
- Preporuke u vezi sa bezbednim rukovanjem : Rukovanje u skladu sa dobrom industrijskom higijenom i bezbednosnom praksom, na osnovu rezultata procene izloženosti na radnom mestu  
Vodite računa da se spreči izlivanje, otpad i smanji ispuštanje u životnu sredinu.
- Higijenske mere : Ako je tokom tipične upotrebe moguće izlaganje hemikalijama, osigurajte sisteme za ispiranje očiju i sigurnosne tuševe u blizini radnog mesta. Pri rukovanju ne jesti, ne piti i ne pušiti. Pre ponovne upotrebe oprati kontaminiranu odeću.

### Podpoglavlje 7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući i nekompatibilnosti

- Zahtevi za skladišna područja : Čuvati u pravilno obeleženim posudama. Skladištiti u skladu sa odgovarajućim nacionalnim propisima.
- Preporuke u vezi sa zajedničkim skladištenjem : Nemojte ostavljati sa sledećim vrstama proizvoda:  
Jaki oksidanti

### Podpoglavlje 7.3 Posebni načini korišćenja

- Posebni načini upotrebe : Nema dostupnih podataka

## Poglavlje 8. Kontrola izloženosti

### Podpoglavlje 8.1 Parametri kontrole izloženosti

Ne sadrži supstance za koje važe granične vrednosti izlaganja na radu.

#### Izvedena vrednost bez dejstva (DNEL) u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1907/2006:

Naziv supstance	Krajnja upotreba	Načini izlaganja	Potencijalna dejstva na zdravlje	Vrednost
Fenol, dodekil-, razgranat	Radnici	Udisanje	Dugotrajni sistemski efekti	1,7621 mg/m <sup>3</sup>
	Radnici	Udisanje	Akutni sistemski efekti	44,18 mg/m <sup>3</sup>
	Radnici	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	0,25 mg/kg telesne mase/dan
	Radnici	Dodir sa kožom	Akutni sistemski efekti	166 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Udisanje	Dugotrajni sistemski efekti	0,79 mg/m <sup>3</sup>
	Potrošači	Udisanje	Akutni sistemski efekti	13,26 mg/m <sup>3</sup>

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija  
3.0

Datum revizije:  
12.11.2020

Broj bezbednosnog  
lista:  
721190-00005

Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020  
Datum prvog izdanja: 04.10.2016

	Potrošači	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	0,075 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Dodir sa kožom	Akutni sistemski efekti	50 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Gutanje	Dugotrajni sistemski efekti	0,075 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Gutanje	Akutni sistemski efekti	1,26 mg/kg telesne mase/dan
3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri	Radnici	Udisanje	Dugotrajni sistemski efekti	3,5 mg/m <sup>3</sup>
	Radnici	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	0,5 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	0,25 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Gutanje	Dugotrajni sistemski efekti	0,25 mg/kg telesne mase/dan

### Predviđena koncentracija bez dejstva (PNEC) u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1907/2006:

Naziv supstance	Deo životne sredine	Vrednost
Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja	Oralno (Sekundarno trovanje)	9,33 mg/kg hrane
Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati	Oralno (Sekundarno trovanje)	9,33 mg/kg hrane
Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati	Oralno (Sekundarno trovanje)	9,33 mg/kg hrane
Fenol, dodekil-, razgranat	Slatka voda	0,074 µg/l
	Morska voda	0,0074 µg/l
	Isprekidana upotreba/ispuštanje	0,34 µg/l
	Postrojenje za tretman otpadnih voda	100 mg/l
	Slatkovodni sediment	0,226 mg/kg
	Morski sediment	0,118 mg/kg
3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri	Oralno (Sekundarno trovanje)	4 mg/kg hrane
	Slatka voda	0,01 mg/l
	Morska voda	0,001 mg/l
	Isprekidana upotreba/ispuštanje	1 mg/l
	Postrojenje za tretman otpadnih voda	10 mg/l
	Slatkovodni sediment	0,37 mg/kg
Morski sediment	0,037 mg/kg	

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

	Zemljište	3,16 mg/kg
--	-----------	------------

### Podpoglavlje 8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

#### Tehničko-tehnološke mere

Obezbediti dovoljnu ventilaciju, naročito na zatvorenim mestima.  
Smanjite koncentraciju izloženosti na radnom mestu.

#### Oprema za ličnu zaštitu

Zaštita očiju : Molimo Vas da pratite sve važeće lokalne/ nacionalne zahteve prilikom odabira zaštitnih mera za određeno radno mesto.

Nosite sledeću ličnu zaštitnu opremu:  
zaštitni naočari

Uvek nosite zaštitu za oči, kada se ne može isključiti mogućnost nenamernog kontakta očima s proizvodom.

Oprema treba da odgovara SRPS EN 166

#### Zaštita ruku

Materijal : Nitril-guma  
Vreme penetracije : > 480 min  
Debljina rukavica : >= 0,4 mm  
Direktiva : Oprema treba da odgovara SRPS EN 374  
Vreme habanja : <= 240 min

Napomene : Izabrati vrstu rukavica za zaštitu od hemikalija zavisno od koncentracije i količine opasnih materija te specifično prema radnom mestu. Preporučuje se da se sa proizvođačem rukavica razjasni pitanje otpornosti na hemikalije gore navedenih zaštitnih rukavica kada je reč o posebnim primenama. Oprati ruke pre pauze i na kraju radnog dana.

Zaštita kože i tela : Posle dodira oprati kožu.

Zaštita organa za disanje : Ako nije dostupna odgovarajuća lokalna izduvna ventilacija ili ako procena izloženosti pokazuje izloženost van preporučenih smernica, koristite zaštitu za disanje.  
Oprema treba da odgovara SRPS EN 14387

Tip filtera : Vrsta kombinovanih čestica i organskog gasa (A-P)

### Poglavlje 9. Fizička i hemijska svojstva

#### Podpoglavlje 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Izgled : tečnost  
Boja : smeđa  
Miris : karakterističan

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

Prag mirisa	:	Nema dostupnih podataka
pH	:	Nema dostupnih podataka
Tačka topljenja/Tačka mržnjenja	:	Nema dostupnih podataka
Početna tačka ključanja i opseg ključanja	:	Nema dostupnih podataka
Tačka paljenja	:	230 °C
Brzina isparavanja	:	Nema dostupnih podataka
Zapaljivost (čvrsto, gas)	:	Nije primenljivo
Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti	:	Nema dostupnih podataka
Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti	:	Nema dostupnih podataka
Napon pare	:	Nema dostupnih podataka
Gustina pare	:	Nema dostupnih podataka
Gustina	:	0,855 g/cm <sup>3</sup>
Rastvorljivost		
Rastvorljivost u vodi	:	nerastvorljivo
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda	:	Nije primenljivo
Temperatura samopaljenja	:	Nema dostupnih podataka
Temperatura razlaganja	:	Nema dostupnih podataka
Viskozitet		
Viskozitet, kinematička	:	71 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) 12,3 mm <sup>2</sup> /s (100 °C)
Eksplozivna svojstva	:	nije eksplozivno
Oksidujuća svojstva	:	Supstanca ili smeša nije klasifikovana kao oksidirajuća.

### Podpoglavlje 9.2 Ostali podaci

Zapaljivost (tečnosti)	:	Zapaljiv (vidi tačku zapaljenja)
Veličina čestica	:	Nije primenljivo



# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

---

### Poglavlje 10. Reaktivnost i stabilnost

#### Podpoglavlje 10.1 Reaktivnost

Nije klasifikovan kao reaktivno opasan.

#### Podpoglavlje 10.2 Hemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uslovima.

#### Podpoglavlje 10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Opasne reakcije : Može da reaguje u dodiru sa jakim oksidujućim agensima.

#### Podpoglavlje 10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Uslovi koje treba izbegavati : Nepoznato.

#### Podpoglavlje 10.5 Nekompatibilni materijali

Materije koje treba izbegavati : Oksidanti

#### Podpoglavlje 10.6 Opasni proizvodi razgradnje

Opasni produkti razlaganja nisu poznati.

---

### Poglavlje 11. Toksikološki podaci

#### Podpoglavlje 11.1 Podaci o toksičnim efektima

Informacija o verovatnim  
načinima izlaganja : Udisanje  
Dodir sa kožom  
Gutanje  
Dodir sa očima

#### Akutna toksičnost

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

#### Sastojci:

#### **Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Pacov): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 401

Akutna inhalaciona toksičnost : LC50 (Pacov): > 5,53 mg/l  
Vreme izlaganja: 4 h  
Ispitna atmosfera: prašina/magla  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 403

Akutna dermalna toksičnost : LD50 (Kunić): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 402

#### **Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:**

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

- Akutna oralna toksičnost : LD50 (Pacov): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 401  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
- Akutna inhalaciona toksičnost : LC50 (Pacov): > 5,53 mg/l  
Vreme izlaganja: 4 h  
Ispitna atmosfera: prašina/magla  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 403  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
- Akutna dermalna toksičnost : LD50 (Kunić): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 402  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### || 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:

- Akutna oralna toksičnost : LD50 (Pacov): > 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 401  
Procena: Supstanca ili smeša nije akutno peroralno toksična
- Akutna dermalna toksičnost : LD50 (Pacov): > 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 402  
Procena: Supstanca ili smeša nije akutno dermalno toksična

### || Fenol, dodekil-, razgranat:

- Akutna oralna toksičnost : LD50 (Pacov): 2.100 mg/kg  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
- Akutna dermalna toksičnost : LD50 (Kunić): > 5.000 mg/kg  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### Korozija kože/ iritacija kože

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

### Sastojci:

#### Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

- Vrsta : Kunić  
Rezultat : Nema nadraživanja kože

#### Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:

- Vrsta : Kunić  
Rezultat : Nema nadraživanja kože  
Napomene : Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### || 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:

- Vrsta : Kunić  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 404  
Rezultat : Nema nadraživanja kože

**Triathlon Endurance III 5W 30**

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

**|| Fenol, dodekil-, razgranat:**

Rezultat : Korozivno posle izlaganja u trajanju od 1 do 4 časa  
Napomene : Na osnovu usklađene klasifikacije prema direktivi EU 1272/2008, aneks VI

**Teško oštećenje oka/ iritacija oka**

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:**

Vrsta : Kunić  
Rezultat : Nema nadraživanja očiju

**Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:**

Vrsta : Kunić  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 405  
Rezultat : Nema nadraživanja očiju  
Napomene : Na osnovu podataka iz sličnih materijala

**|| 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:**

Vrsta : Kunić  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 405  
Rezultat : Nema nadraživanja očiju

**|| Fenol, dodekil-, razgranat:**

Rezultat : Ireverzibilni efekti na oko  
Napomene : Na osnovu korozivnosti kože.  
Na osnovu usklađene klasifikacije prema direktivi EU 1272/2008, aneks VI

**Senzibilizacija respiratornih organa/Senzibilizacija kože****Senzibilizacija kože**

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

**Senzibilizacija respiratornih organa**

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:**

Vrsta ispitivanja : Bilerov (Buehler) test  
Načini izlaganja : Dodir sa kožom  
Vrsta : Zamorac  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 406  
Rezultat : negativno

**Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:**

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

Vrsta ispitivanja : Bilerov (Buehler) test  
Načini izlaganja : Dodir sa kožom  
Vrsta : Zamorac  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 406  
Rezultat : negativno  
Napomene : Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### || 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:

Vrsta ispitivanja : Maksimizujući test  
Načini izlaganja : Dodir sa kožom  
Vrsta : Zamorac  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 406  
Rezultat : negativno

### || Fenol, dodekil-, razgranat:

Vrsta ispitivanja : Bilerov (Buehler) test  
Načini izlaganja : Dodir sa kožom  
Vrsta : Zamorac  
Metoda : OECD-ova smernica za ispitivanje 406  
Rezultat : negativno

### Mutagenost germinativnih ćelija

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

### Sastojci:

#### Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Ispitivanje hromozomskih aberacija in vitro  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisara (in vivo citogenetskim testom)  
Vrsta: Miš  
Način primene: Intraperitonealno ubrizgavanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 474  
Rezultat: negativno

#### Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Bakterijski test za procenu mutagenih promena (AMES)  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisara (in vivo citogenetskim testom)  
Vrsta: Miš  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

**Triathlon Endurance III 5W 30**

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

**|| 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:**

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Ispitivanje hromozomskih aberacija in vitro  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 473  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisara (in vivo citogenetskim testom)  
Vrsta: Kineski hrčak  
Način primene: Gutanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 474  
Rezultat: negativno

**|| Fenol, dodekil-, razgranat:**

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: In vitro test mutacije gena u ćelijama sisara  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisara (in vivo citogenetskim testom)  
Vrsta: Pacov  
Rezultat: negativno

**Karcinogenost**

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:**

Vrsta : Miš  
Način primene : Dodir sa kožom  
Vreme izlaganja : 78 nedelja  
Rezultat : negativno

Karcinogenost - Procena : Klasifikovano na osnovu sadržaja ekstrakta dimetilsulfoksida (DMSO) < 3% (Regulativa (EZ) 1272/2008, Aneks VI, deo 3, napomena L)

**Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:**

Karcinogenost - Procena : Klasifikovano na osnovu sadržaja ekstrakta dimetilsulfoksida (DMSO) < 3% (Regulativa (EZ) 1272/2008, Aneks VI, deo 3, napomena L)

**|| 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:**

Vrsta : Miš  
Način primene : Gutanje  
Vreme izlaganja : 2 Godine  
Rezultat : negativno  
Napomene : Na osnovu podataka iz sličnih materijala

**Triathlon Endurance III 5W 30**

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	--	---

**Toksičnost po reprodukciju**

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:**

Dejstva na plodnost : Vrsta ispitivanja: Reprodukcijski/Test provere razvojne toksičnosti  
Vrsta: Pacov  
Način primene: Gutanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 421  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

**|| 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:**

Dejstva na plodnost : Vrsta ispitivanja: Studija jednogeneracijske reprodukcije toksičnosti  
Vrsta: Miš  
Način primene: Gutanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 415  
Rezultat: negativno

Dejstva na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Embriofetalni razvoj  
Vrsta: Kunić  
Način primene: Gutanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 414  
Rezultat: negativno

**|| Fenol, dodekil-, razgranat:**

Dejstva na plodnost : Vrsta ispitivanja: Dvogeneracijska studija reprodukcije toksičnosti  
Vrsta: Pacov  
Način primene: Gutanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 416  
Rezultat: pozitivno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Dejstva na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Embriofetalni razvoj  
Vrsta: Pacov  
Način primene: Gutanje  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 414  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Toksičnost po reprodukciju - Procena : S obzirom na podatke dobijene eksperimentima na životinjama postoje jasni dokazi o štetnim efektima na seksualnu funkciju i plodnost.

**STOT - jednokratna izloženost**

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

### STOT - višekratna izloženost

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

#### Sastojci:

#### ||| 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:

Načini izlaganja	: Gutanje
Procena	: Kod životinja nisu uočeni značajni efekti na zdravlje u koncentracijama od 100 mg/kg t. t. ili manje.

### Toksičnost kod ponavljanih doza

#### Sastojci:

#### Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Vrsta	: Pacov
NOAEL	: > 980 mg/m <sup>3</sup>
Način primene	: udisanje (prašina/magla/dim)
Vreme izlaganja	: 4 Weeks

#### ||| 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:

Vrsta	: Pacov
NOAEL	: 5 mg/kg
Način primene	: Gutanje
Vreme izlaganja	: 28 Days

#### ||| Fenol, dodekil-, razgranat:

Vrsta	: Pacov
NOAEL	: 100 mg/kg
Način primene	: Gutanje
Vreme izlaganja	: 90 Days
Metoda	: OECD-ova smernica za ispitivanje 408
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### Opasnost od aspiracije

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

#### Sastojci:

#### Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

### Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:

Supstanca ili smeša za koju se zna da ima opasno svojstvo izazivanja toksičnog dejstva na ljude pri udisanju ili sa kojom treba postupati kao sa supstancom odn. smešom koja ima opasno svojstvo izazivanja toksičnog dejstva na ljude pri udisanju.

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

### Mineralno ulje:

Supstanca ili smeša za koju se zna da ima opasno svojstvo izazivanja toksičnog dejstva na ljude pri udisanju ili sa kojom treba postupati kao sa supstancom odn. smešom koja ima opasno svojstvo izazivanja toksičnog dejstva na ljude pri udisanju.

## Poglavlje 12. Ekotoksikološki podaci

### Podpoglavlje 12.1 Toksičnost

#### Sastojci:

#### Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Toksičnost za ribe : LL50 (Pimephales promelas (debeloglava gavčica)): > 100 mg/l

Vreme izlaganja: 96 h

Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : EL50 (Daphnia magna (dafnije)): > 10.000 mg/l

Vreme izlaganja: 48 h

Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

Toksičnost za alge/vodene biljke : NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): > 100 mg/l

Vreme izlaganja: 72 h

Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201

Toksičnost za mikroorganizme : NOEC (Photobacterium phosphoreum (Fluorescentne bakterije)): > 1,93 mg/l

Vreme izlaganja: 4 d

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake (Hronična toksičnost) : NOELR: 10 mg/l

Vreme izlaganja: 21 d

Vrsta: Daphnia magna (dafnije)

Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

#### Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:

Toksičnost za ribe : LL50 (Pimephales promelas (debeloglava gavčica)): > 100 mg/l

Vreme izlaganja: 96 h

Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203

Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : EL50 (Daphnia magna (dafnije)): > 100 mg/l

Vreme izlaganja: 48 h

Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

Metoda: OECD smernica za ispitivanje 202

Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala



# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

- Toksičnost za alge/vodne biljke : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): > 100 mg/l  
Vreme izlaganja: 72 h  
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
- NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): > 100 mg/l  
Vreme izlaganja: 72 h  
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
- Toksičnost za mikroorganizme : NOEC : > 1,93 mg/l  
Vreme izlaganja: 10 min  
Metoda: DIN 38 412 Part 8  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
- Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake (Hronična toksičnost) : NOELR: > 1 mg/l  
Vreme izlaganja: 21 d  
Vrsta: Daphnia magna (dafnije)  
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 211  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### || 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:

- Toksičnost za ribe : LC50 (Danio rerio (zebrica)): > 100 mg/l  
Vreme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203
- Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : EC50 (Daphnia magna (dafnije)): > 100 mg/l  
Vreme izlaganja: 48 h  
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 202
- Toksičnost za alge/vodne biljke : EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelena alga)): > 3 mg/l  
Vreme izlaganja: 72 h  
Napomene: Nema toksičnosti pri granici rastvorivosti
- NOEC (Desmodesmus subspicatus (zelene alge)): 3 mg/l  
Vreme izlaganja: 72 h
- Toksičnost za ribe (Hronična toksičnost) : NOEC:  $\geq$  1  $\mu$ g/l  
Vreme izlaganja: 36 d  
Vrsta: Danio rerio (zebrica)  
Napomene: Nema toksičnosti pri granici rastvorivosti

### Procena ekotoksikologije

- Hronična toksičnost po vo- : Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0 Datum revizije: 12.11.2020 Broj bezbednosnog lista: 721190-00005 Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016

dene organizme u vodi.  
Napomene: Na osnovu usklađene klasifikacije prema direktivi EU 1272/2008, aneks VI

### || Kalcijum razgranati alkil fenat sulfid (prekobazni):

Toksičnost za ribe : LC50 (Pimephales promelas (debeloglava gavčica)): > 1.000 mg/l  
Vreme izlaganja: 96 h

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : EC50 (Daphnia magna (dafnije)): > 1.000 mg/l  
Vreme izlaganja: 48 h

Toksičnost za alge/vodene biljke : EC50 (Scenedesmus quadricauda (zelene alge)): > 1.000 mg/l  
Vreme izlaganja: 96 h

Toksičnost za mikroorganizme : EC50 (Bakterije): > 1.000 mg/l  
Vreme izlaganja: 1 h

### Procena ekotoksikologije

Hronična toksičnost po vodene organizme : Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet u vodi.

### || Fenol, dodekil-, razgranat:

Toksičnost za ribe : LC50 (Pimephales promelas (debeloglava gavčica)): 40 mg/l  
Vreme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : EC50 (Daphnia magna (dafnije)): 0,037 mg/l  
Vreme izlaganja: 48 h  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 202

Toksičnost za alge/vodene biljke : EC50 (Desmodesmus subspicatus (zelene alge)): 0,36 mg/l  
Vreme izlaganja: 72 h  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): 0,07 mg/l  
Vreme izlaganja: 72 h  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201  
Napomene: Podaci iz uporedivih sastava

M-faktor (Akutna toksičnost po vodene organizme) : 10

Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake (Hronična toksičnost) : NOEC: 0,0037 mg/l  
Vreme izlaganja: 21 d  
Vrsta: Daphnia magna (dafnije)  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 211

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

M-faktor (Hronična toksičnost : 10  
po vodene organizme)

### Podpoglavlje 12.2 Perzistentnost i razgradljivost

#### Sastojci:

##### **Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Teže biološki razgradljivo.  
Biorazgradnja: 4 %  
Vreme izlaganja: 28 d  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 301B

##### **Hidrotretirani (petroleum), teški parafinski destilati:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Teže biološki razgradljivo.  
Biorazgradnja: 31 %  
Vreme izlaganja: 28 d  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 301F

##### **3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Teže biološki razgradljivo.  
Biorazgradnja: 4 %  
Vreme izlaganja: 28 d

##### **Kalcijum razgranati alkil fenat sulfid (prekobazni):**

Biorazgradljivost : Biorazgradnja: 4,7 - 10,8 %  
Vreme izlaganja: 28 d  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 301 B

##### **Fenol, dodekil-, razgranat:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Nije inherentno biološki razgradljivo.  
Biorazgradnja: 10 %  
Vreme izlaganja: 56 d  
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 302  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### Podpoglavlje 12.3 Potencijal bioakumulacije

#### Sastojci:

##### **3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-hidroksibenzen propionska kiselina (C7-C9) razgranati alkil estri:**

Bioakumulacija : Vrsta: Oncorhynchus mykiss (dužičasta pastrmka)  
Faktor biokoncentracije (FBK): 260

##### **Kalcijum razgranati alkil fenat sulfid (prekobazni):**

Bioakumulacija : Faktor biokoncentracije (FBK): 2,2

Koeficijent raspodele u : log Pow: 11,08

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

sistemu n-oktanol/voda

### || Fenol, dodekil-, razgranat:

Bioakumulacija : Vrsta: Oncorhynchus mykiss (dužičasta pastrmka)  
Koncentracija: > 289 mg/l  
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 305

Koeficijent raspodele u  
sistemu n-oktanol/voda : log Pow: 7,14

### Podpoglavlje 12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema dostupnih podataka

### Podpoglavlje 12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Nevažno

### Podpoglavlje 12.6 Ostali štetni efekti

Nema dostupnih podataka

## Poglavlje 13. Odlaganje

### Podpoglavlje 13.1 Metode tretmana otpada

Proizvod : Odložiti u skladu sa lokalnim propisima.  
Prema Evropskom katalogu otpada, oznake otpada nisu ve-  
zane za proizvod, već za upotrebu.  
Oznake otpada treba dodeliti korisnik, po mogućnosti u dogo-  
voru sa organima nadležnim za oblast otpada.

Kontaminirana ambalaža : Prazne posude treba predati ovlašćenom pravnom licu na  
reciklažu ili odlaganje.  
Ako nije navedeno drugačije: odlagati kao neiskorišćen proiz-  
vod.

## Poglavlje 14. Podaci o transportu

### Podpoglavlje 14.1 UN broj

Nije regulisano kao opasna materija

### Podpoglavlje 14.2 UN pravilni otpremni naziv

Nije regulisano kao opasna materija

### Podpoglavlje 14.3 Klasa(e) opasnosti transporta

Nije regulisano kao opasna materija

### Podpoglavlje 14.4 Ambalažna grupa

Nije regulisano kao opasna materija

### Podpoglavlje 14.5 Opasnost po životnu sredinu

Nije regulisano kao opasna materija

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

### Podpoglavlje 14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika

Nije primenljivo

### Podpoglavlje 14.7 Transport u rasutom stanju

Napomene : Ne primenjuje se za proizvod kao što je isporučen.

## Poglavlje 15. Regulatorni podaci

### Podpoglavlje 15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Pravilnik o ograničenjima i zabranama proizvodnje, stavljanja u promet i korišćenja hemikalija ("Sl. glasnik RS", br. 90 /2013, 25/2015, 2/2016, 44/2017 i 36/2018)(Prilog 1) : Treba razmotriti uslove u pogledu primene sledećih ograničenja i zabrana.:  
redni broj ograničenja i zabrane 3

#### Ostali propisi:

Pravilnik o sadržaju bezbednosnog lista (Službeni glasnik RS br. 100/11).  
Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Službeni glasnik RS", broj 105/13, 52/2017 i 21/2019).  
Zakon o hemikalijama (Službeni glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/15)  
Zakon o upravljanju otpadom (Službeni glasnik RS br. 36/09, 88/10, 14/16, 95/18)  
Pravilnik o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada (Službeni glasnik RS br. 56/10)

### Podpoglavlje 15.2 Procena bezbednosti hemikalije

Procena bezbednosti hemikalija nije sprovedena.

## Poglavlje 16. Ostali podaci

Ostali podaci : Stavke gde su izmene izvršene na prethodnu verziju označene su u tekstu ovog dokumenta od strane dve vertikalne linije.

#### Puni tekst obaveštenja o opasnosti

H304 : Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.  
H314 : Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.  
H318 : Dovodi do teškog oštećenja oka.  
H360F : Može štetno da utiče na plodnost.  
H400 : Veoma toksično po živi svet u vodi.  
H410 : Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.  
H413 : Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet u vodi.

#### Puni tekst drugih skraćenica

Asp. : Opasnost od aspiracije  
Kor. Kože : Korozija kože  
Ošt. Oka : Teško oštećenje oka  
Toks. po repr. : Toksičnost po reprodukciju  
Vod. živ. sred. – ak. : Opasnost po vodenu životnu sredinu, akutna  
Vod. živ. sred. – hron. : Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronična

**Triathlon Endurance III 5W 30**

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

ADN - Evropskog sporazuma o međunarodnom prevozu opasnih materija unutrašnjim plovnim putevima; ADR - Evropski sporazum o međunarodnom putnom prevozu opasnih roba; AIIC - Australijski inventar industrijskih hemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Telesna masa; CLP - Klasifikacija uredbe o obeležavanju ambalaže; Uredba (EK) br. 1272/2008; CMR - Kancerogen, mutagen ili reproduktivni otrov; DIN - Standard Nemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih supstanci (Kanada); ECHA - Evropska agencija za hemikalije; EC-Number - Broj Evropske zajednice; ECx - Koncentracija povezana sa x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana sa x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove hemijske supstance (Japan); ErCx - Koncentracija povezana sa x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno harmonizovan sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna asocijacija za vazdušni saobraćaj; IBC - Međunarodni kod za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne hemikalije u rasutom stanju; IC50 - Polovina maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija civilnog vazduhoplovstva; IECSC - Popis postojećih hemijskih supstanci u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prevoz opasnih materija; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj bezbednosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih hemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% od testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprečavanju zagađenja sa brodova; n.o.s. - Nije drugačije specifikovano; NO(A)EC - Nije posmatran (negativan) efekat koncentracije; NO(A)EL - Nije posmatran (negativan) nivo efekta; NOELR - Nije primetan efekat stope učitavanja; NZIoC - Popis hemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj; OPPTS - Ured hemijske sigurnosti i sprečavanja zagađenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i toksična supstanca; PICCS - Popis hemikalija i hemijskih supstanci Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - Uredba (EZ) br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Veća o registrovanju, ocenjivanju, odobravanju i ograničavanju hemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prevozu opasnih materija železnicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; SDS - Bezbednosni list; SVHC - supstanca, koja izaziva veliku zabrinutost; TCSI - Popis hemijskih supstanci Tajvana; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih supstanci (SAD); UN - Ujedinjene nacije; UNRTDG - Preporuke Ujedinjenih nacija o prevozu opasnih materija; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulativni

CLP/GHS : (UREDBOM (EZ) br. 1272/2008); Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Službeni glasnik RS", broj 105/13, 52/2017 i 21/2019).

**Dodatne informacije**

Izvori ključnih podataka korišćenih u sačinjavanju bezbednosnog lista : Interni tehnički podaci, podaci sirovina iz bezbednosno tehničkog lista (SDS), globalnog portala o hemijskim supstancama (OECD eChem Portal) rezultati pretraživanja i Evropske agencije za hemikalije, <http://echa.europa.eu/>

**Klasifikacija smeše:**

Vod. živ. sred. – hron. 3 H412

**Postupak klasifikacije:**

Metoda kalkulacije

Stavke gde su izmene izvršene na prethodnu verziju označene su u tekstu ovog dokumenta od strane dve vertikalne linije.

# BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



## Triathlon Endurance III 5W 30

Verzija 3.0	Datum revizije: 12.11.2020	Broj bezbednosnog lista: 721190-00005	Datum poslednjeg izdavanja: 19.08.2020 Datum prvog izdanja: 04.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

---

Informacija pružena u ovoj bezbednosnoj listi podataka prema našem najboljem saznanju, informacijama i uverenju na dan objave je tačna. Informacija je dizajnirana samo kao smernica za bezbedno rukovanje, korišćenje, obradu, skladištenje, transport, odlaganje i ispuštanje i ne treba je smatrati garancijom ili specifikacijom kvaliteta bilo koje vrste. Pružene informacije odnose se samo na određeni materijal identifikovan na vrhu ove bezbednosne liste podataka (SDS) i ne može biti validan kada se materijal bezbednosne liste podataka (SDS) koristi u kombinaciji sa nekim drugim materijalima ili u nekom procesu, ukoliko nije izričito naveden u ovom tekstu. Korisnici materijala trebaju pregledati informacije i preporuke u specifičnom kontekstu svog željenog načina rukovanja, upotrebe, prerade i skladištenja, kao i procenu adekvatnosti materijala bezbednosnoj listi podataka (SDS) u krajnjem proizvodu korisnika, ako je moguće.

RS / SH